

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.
E/363-5/2023.

JEGYZŐKÖNYV **KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSRŐL**

2023. május 25.

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyula út 2.
Ikt.szám: E/363-5/2023.

Jegyzőkönyv

Készült 2023. május 25-én (csütörtökön) 16 óra 30 perckor az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyulai út 2.) tanácskozájában a Német Nemzetiségi Önkormányzat soros képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak: Wittmann László elnök
Singer Ferenc elnökhelyettes
Niedermayer Ernő képviselő

Meghívottként jelen van: Kecskés Andrea alpolgármester
Dr. Nagy Sándor jegyző
Rédei Erika pénzügyi osztályvezető

A jegyzőkönyvet Vári Csilla titkársági ügyintéző vezette.

Wittmann László elnök köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy a testületi ülés 3 fővel határozatképes. Javaslatot tett a jegyzőkönyv-hitelesítőre Singer Ferenc képviselő személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

34/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Singer Ferenc képviselőt kérte fel.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette a napirendi pontokat, majd azt a meghívó szerint elfogadásra javasolta.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

35/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a napirendi pontokat

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

Napirend:

I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről	Wittmann László elnök
II. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi zárszámadási határozatának elfogadása	Wittmann László elnök
III. „Tiszta sváb” c. film vetítése	Wittmann László elnök
IV. „Sváb konyha” rendezvény Mezőberényben	Wittmann László elnök
V. Nemzetiségi májusfa kitáncolás	Wittmann László elnök
VI. Részvétel ballagási ünnepségeken	Wittmann László elnök
VII. Részvétel és közreműködés gyermeknapi programokon	Wittmann László elnök
VIII. Részvétel a Nemzeti Összetartozás Napja programon	Wittmann László elnök
IX. Egyebek, bejelentések	Wittmann László elnök

I. napirendi pont: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök a két ülés között történt események vonatkozásában az alábbiakról számolt be:

- **2023. április 28-án** a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataik keretében csatlakoztak a „Magyarországi német népviselet napja” kezdeményezéshez. A német közösségi házban az Eleki Németek Egyesületével közösen az eleki német népviseleti ruhákat mutatták be, és megismertették a népviselettel az eleki óvoda német nemzetiségi csoportjait, valamint a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskola 7-8. osztályos tanulóit is. A gyermekeknek fánkkal kedveskedtek.
- **2023. április 30-án** a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataik keretében, elődeik hagyományainak megtartása céljából közreműködtek Elek város és a nemzetiségek részvételével létrejött májusfa díszítésen és állításon és az azt követő tábortűz gyűjtáson. Az eseményen részt vett: Wittmann László elnök és Singer Ferenc elnökhelyettes.
- **2023. május 4-én** megjutalmazták azokat a gyermekeket és felkészítő tanárukat, akik az Orosházán megrendezett „Német Kultúra Hete” rendezvényen Eleket képviselték, annak okán, hogy a nemzetiségi érdekképviseléssel, az anyanyelvi oktatással kapcsolatos feladataik keretében fontosnak tartják, hogy a nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskolában a német nyelv és országismeret oktatása folyamatos és jó színvonalú legyen. Az eseményen Singer Ferenc elnökhelyettes vett részt.

- **2023.május 9-én** a testvértelepülési kerekasztal megtartotta első megbeszélését, melyen a működési rend kialakítása mellett az elkövetkező időszak közös programjairól is egyeztetés történt. A nemzetiségi érdekképviselőhöz kapcsolódóan az ENNÖ korábban javaslatot tett a németországi testvértelepülési kapcsolatok operatív irányítása érdekében egy testvértelepülési kerekasztal létrehozására. Elek Város Képviselő-testülete ezt elfogadta, és határozattal létrehozta ezt a kerekasztalt. A kerekasztal elnöke Wittmann László, az ENNÖ elnöke.
- **2023. május 10-én** Szelecsán György polgármesterrel, Kecskés Andrea alpolgármesterrel, Fazakas Gusztáv plébánossal és Haász Tünde művelődési ház igazgatóval a Nemzeti Művelődési Intézetben folytattak egyeztetést arról, hogy 2024-ben méltó módon megemlékezzenek Elek város katolikus vallású, német őseink általi újjátelepítésének 300 éves évfordulójáról. A megbeszélésen bemutatták a tervezett programokat és egyeztettek azok finanszírozásáról is. Az egyeztetésen Wittmann László elnök vett részt.
- **2023. május 21-én** a nemzetiségi érdekképviselő és a nemzetiségi kulturális autonómia körébe tartozó feladataik keretében az Eleki Németek Egyesületével közösen részt vettek Mezőberényben a mezőberényi németek által szervezett Sváb konyha rendezvényen, melyen eleki süteményeket kínáltak és közösen egyeztetett nemzetiségi ételt készítettek, bemutatva kultúrájuk, gasztronómiájuk egy szeletét. A rendezvényen Wittmann László elnök vett részt.

Wittmann László elnök a tájékoztató megtartását követően érdeklődött, hogy a jelenlévők részéről merült-e fel kérdés, észrevétel az elhangzottakkal kapcsolatban?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett egyéb hozzászólás, észrevétel, kérte, hogy szavazzanak a tájékoztató elfogadásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

36/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történetekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

II. napirendi pont: A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi zárszámadási határozatának elfogadása

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök felkérte Rédei Erika pénzügyi osztályvezetőt, hogy néhány mondatban ismertesse a napirendi pont fő elemeit, illetve felhívta a figyelmet rá, hogy a mellékletek tekintetében következett be változás, amelyet majd Dr. Nagy Sándor jegyző fog ismertetni.

Rédei Erika pénzügyi osztályvezető megköszönte a lehetőséget, és elmondta, hogy csak néhány fő gondolatot emelne ki.

A bevételi oldalon szereplő összegek közül mind teljesült, kiadási oldalon pedig 6.480.632 Ft kifizetés történt. Legjelentősebb tétel a szolgáltatási kiadások, illetve az óvodai oktatócsomag beszerzése. Ezen kívül személyi jellegű kiadások és dologi kerültek még elszámolásra.

Az év végi pénzeszköz állomány 800.858 Ft. volt. A 2022. évi nyitóegyenleg 1.323.605 Ft volt, melyhez bevételként 9.412.109 Ft került elszámolásra, és felhasználásra került 9.934.856 Ft, így került megállapításra a záró egyenleg.

A nemzetiségi önkormányzat vagyona minimálisan, 314.578 Ft-tal csökkent az eszközállomány tekintetében. Ennek oka, hogy a pénzeszközöknél következett be csökkenés, de növekedett közben a tárgyi eszközök összege, így jött ki összességében az említett eredmény.

Wittmann László elnök megköszönte a tájékoztatást, és felkérte Dr. Nagy Sándor jegyzőt, hogy ismertesse a mellékletekben történt változást.

Dr. Nagy Sándor jegyző miután köszöntötte a megjelenteket elmondta, hogy a mellékletek között csupán annyi változás történt, hogy a 6. számú melléklet tartalmazná a nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervének számadatait. Mivel azonban a nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezik ilyennel, így a 6. számú melléklet helyébe a 7. számú melléklet lép, és ezzel a módosítással kéri elfogadni a zárszámadási határozatot.

Wittmann László elnök megköszönte Jegyző Úr tájékoztatását, és érdeklődött, hogy kérdés, észrevétel felmerült-e?

Egyéb kérdés, észrevétel nem érkezett, így kérte, hogy szavazzanak a zárszámadási határozat elfogadásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

37/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2022. évi költségvetési zárszámadását az alábbiak szerint határozza meg.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint pénzmaradványát

7.281.490 Ft Költségvetési bevétellel

6.480.632 Ft Költségvetési kiadással

800.858 Ft költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az 1. mellékletben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(2) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a 2.1. és 2.2. melléklet szerint fogadja el.

(3) A Nemzetiségi Önkormányzat a felújítási és beruházási kiadásokat beruházásonként és felújításonként a 3. melléklet szerint hagyja jóvá.

(4) Az EU-s támogatással megvalósuló programok és projektek, valamint a Nemzetiségi Önkormányzaton kívül megvalósult projektekhez való hozzájárulás pénzügyi elszámolását a 4. melléklet szerint fogadja el.

(5) A Nemzetiségi Önkormányzat kiadásait jogcímenként, bevételeit forrásonként, továbbá az éves létszámot az 5. mellékletben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(6) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési szervek költségvetési maradványát és annak felhasználását a 6. mellékletnek megfelelően hagyja jóvá, illetve engedélyezi.

A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérije figyelemmel.

Határidő: 2023. május 31.

Felelős: Wittmann László elnök

III. napirendi pont: „Tiszta sváb”c.film vetítése

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette, hogy a korábbi határozatokat módosítanák az előterjesztésben leírt okok miatt. Úgy gondolja, hogy ezzel forrást is takarítanak meg, hiszen nem Eleken lenne a filmvetítés, hanem Békéscsabán, június 1-jén 18:00 órától a Center Moziban. Jelen tudása szerint 8-9 fő venne részt a vetítésen, akiknek a szállítását gépkocsikkal biztosítanák. Így a korábbi 100.000 Ft megvendégelési költség 50.000 Ft-ra, plusz 1 gépkocsi békéscsabai útjának költségére mérséklődne, így az eredeti célját elérő, de költségtakarékosabb megoldás lenne ez.

Ezt követően érdeklődött, hogy kérdés, észrevétel felmerült-e?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett egyéb észrevétel, kérte, hogy szavazzanak az elhangzottakról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

38/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében, módosítja a 29/2023. (IV. 26.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozatát, az alábbiak szerint:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Tiszta sváb c. film ingyenes megtekintésének a lehetőségét továbbra is fontosnak tartja, hiszen a filmben feldolgozott és bemutatott események nagyon jelentős részben érintették az eleki németiség egészét. Ezért Békéscsabán, a Center Mozi kamaratermében biztosítja a film megtekintésének a lehetőségét, Békéscsaba Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával közös finanszírozásban és az Eleki Németek Egyesületével közös szervezésben. Ennek keretében vállalja a filmrendező honoráriumának 50%-os finanszírozását 50.000,- Ft összegben, számla ellenében, valamint szükség szerint a filmvetítésre való szervezett utazás költségeit.

Határidő: 2023. június 15.

Felelős: Wittmann László elnök

IV. napirendi pont: „Sváb konyha” rendezvény Mezőberényben

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök elmondta, hogy a rendezvény május 21-én került megrendezésre, de azt megelőzően nem tudtak ülést tartani, így most hoznak utólagos döntést. Tájékoztatta a jelenlévőket továbbá arról, hogy a meghívóhoz képest egy eltérés volt az esemény programjában: a főzőverseny, amire mindenki egyfajta ételt készített volna, nem valósult meg a tervezett formában.

Elmondta, hogy költségként csak a mezőberényi út költsége keletkezett.

Kérte, hogy amennyiben nincs kérdés, észrevétel, szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

39/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében elfogadja a tájékoztatást a mezőberényi németek által szervezett Sváb konyha rendezvényen való részvételről, ahol az Eleki Németek Egyesülete tagjaival közösen képviseltük Elek város németiségét és mutattuk be a gasztronómiai hagyományaink egy szeletét. A részvétellel kapcsolatosan felmerült költség: utazási költség. Résztvevő: Wittmann László elnök.

Határidő: 2023. május 25.

Felelős: Wittmann László elnök

V. napirendi pont: Nemzetiségi májusfa kitáncolás

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette, hogy a program május 27-én lesz. A német nemzetiség is vállalt süteménykínálást, illetve bodzaital készítést, és ennek alapanyag költségeit biztosítanak.

Az előterjesztés melléklete tartalmazza magát a felhívást, bízik benne, hogy sokan megjelennek majd.

Kérte, hogy amennyiben nincs kérdés, észrevétel, szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

40/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében részt vesz a többi nemzetiséggel közösen a városi nemzetiségi májusfa kitáncolás programján, 2023. május 27-én. A programhoz kapcsolódóan legfeljebb 10.000,- Ft összegben forrást biztosít a kínáláshoz szükséges alapanyagok megvásárlására a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai, illetve személyi juttatás kiadásainak terhére.

Határidő: 2023. május 31.

Felelős: Wittmann László elnök

VI. napirendi pont: Részvétel ballagási ünnepségeken

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök elmondta, hogy minden évben megjelennek az óvoda és a Dr. Mester György Általános Iskola ballagási ünnepségén. Az óvodai ballagás időpontját tudják, az iskolai ballagását még nem.

Ismertette, hogy ajándékot vásárolnának a ballagóknak, melyre maximum 80.000 Ft-ot biztosítanak. Elmondta, hogy az óvodai ballagók ajándéka megvan már egyébként.

Singer Ferenc elnökhelyettes érdeklődött, hogy minden óvodai ballagó fog kapni ajándékot?

Wittmann László elnök tájékoztatta Elnökhelyettes Urat, hogy igen, minden ballagó, és minden óvodai dolgozó.

Singer Ferenc elnökhelyettes tudomásul vette, illetve további kérdésként vetette fel, hogy azok is kapnak tehát, akik nem németesek? Továbbá az általános iskolában csak azok, akik németesek?

Wittmann László elnök arról tájékoztatta Elnökhelyettes Urat az óvoda tekintetében, hogy tavaly is kapott minden óvodai ballagó. Az általános iskola esetén pedig az a gyakorlat, hogy az iskola vezetése tesz javaslatot a díjazottakra.

Elmondta, hogy arra gondolt, hogy a korábbi évek tapasztalatai alapján könyvtulványt adnának a díjazottaknak, az iskolavezetésnek pedig egy nagyobb értékű ajándékkosarat.

Ezt követően kérte, hogy amennyiben nincs kérdés, észrevétel, szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

41/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladatai és az Elek Város Óvoda-Bölcsődével és a Dr. Mester György Általános Iskolával folytatott együttműködése keretében részt kíván venni az intézmények ballagási és tanévzáró ünnepségein, és a ballagók, kiemelkedő eredményt elért diákok és a nevelésben-oktatásban résztvevő intézményi dolgozók részére ajándékot ad át megköszönve az egész éves együttműködést.

Az ajándékok megvásárlására Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete költségvetéséből legfeljebb 80.000,- Ft összeget biztosít a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai, illetve személyi juttatás kiadásainak terhére.

Határidő: 2023. június 30.

Felelős: Wittmann László elnök

VII. napirendi pont: Részvétel és közreműködés gyermeknap programokon

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette a napirendi pontot. Elmondta, hogy a Városi Gyermeknap június 3-án kerül megrendezésre, melynek okán Elek Város Önkormányzata felkereste a nemzetiségi önkormányzatokat, hogy azok működjenek közre benne.

A német nemzetiségi önkormányzat gofrisütéssel kíván hozzájárulni a gyermeknap rendezvény sikerességéhez, melyhez az alapanyagok költségeit biztosítanak legfeljebb 35.000 Ft összegig.

Ezt követően érdeklődött, hogy az elhangzottak kapcsán van-e bárkinek kérdése?
Tekintettel arra, hogy nem volt senkinek kérdése, észrevétele, kérte, hogy szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

42/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatai, társadalmi felelősségvállalása keretében részt vesz az Elek Város Önkormányzata által Gyermeknap alkalmából szervezett, 2023. június 3-i programon.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a programon az Eleki Németek Egyesületével közösen gofrit készít a gyermekek részére, ehhez pedig vállalja az alapanyagok költségeit, legfeljebb 35.000,- Ft összegben a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai, illetve személyi juttatás kiadásainak terhére.

Határidő: 2023. június 03.

Felelős: Wittmann László elnök

VIII. napirendi pont: Részvétel a Nemzeti Összetartozás Napja programon

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök először érdeklődött, hogy a felhíváshoz képest történtek-e változások, a 11 órai megemlékezés az fix?

Kecskés Andrea alpolgármester tájékoztatta, hogy igen, a 11 órai program fix.

Wittmann László elnök ezt követően érdeklődött, hogy a szentmise is meg lesz-e tartva, mert ő arról értesült, hogy az elmarad, és Kétegyházán lesz megtartva az ottani búcsú miatt, mivel az az újabb gyakorlat, hogy ahol búcsú van, ott lesz tartva.

Singer Ferenc elnökhelyettes is megerősítette, hogy mindenki úgy tudja, hogy nem Eleken lesz megtartva a szentmise, erről adtak ki tájékoztatás is írásban.

Wittmann László elnök elmondta, hogy a megemlékezésen részt fognak venni és koszorút is fognak elhelyezni.

Ezt követően kérte, hogy amennyiben több észrevétel és kérdés nem merült fel, szavazzanak a határozat elfogadásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

43/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatai keretében részt vesz az Elek Város Önkormányzata által a Nemzeti Összetartozás Napja alkalmából szervezett programon.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a programon koszorút helyez el Gávai Gaal Jenő emléktáblájánál.

Határidő: 2023. június 04.

Felelős: Wittmann László elnök

IX. napirendi pont: Egyebek, bejelentések

Wittmann László elnök elmondta, hogy két felvetése lenne, majd az alábbiakat részletezte:

Az első felvetése, amivel kapcsolatban döntést is kellett hozniuk az volt, hogy a nemzetiségi önkormányzat és a Német Egyesülethez kapcsolódóan elég sok ügyet intéz, amihez hozzátartozik, hogy elég sok nyomtatni való van, melyet az otthoni nyomtatóján végzett eddig. A nyomtatója azonban elromlott és arról tájékoztatták a javítás kapcsán, hogy nem lehet költséghatékonyan javítani. Ennek okán, ha jogilag és pénzügyileg is van rá lehetőség, szeretne a nemzetiségi önkormányzat részére beszerezni egy nyomtatót bruttó 120.000 Ft értékig. Fontos szempont a kiválasztásnál, hogy a gép scannelni tudjon, és képes legyen kétoldalas nyomtatásra.

Miután Pénzügyi Osztályvezető Asszony és Jegyző Úr is megerősítették abban, hogy sem pénzügyileg, sem jogilag nincs akadálya ennek, kérte, hogy hozzanak határozatot a nyomtató vásárlásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

44/2023. (V. 25.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat működésével összefüggő ügyek intézésére multifunkciós nyomtató készüléket szerez be.

A készülék megvásárlására legfeljebb bruttó 120.000 Ft összeget különít el a 2023. évi költségvetés beruházási kiadásainak terhére.

Határidő: 2023. június 30.

Felelős: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ezen felül tájékoztatta a jelenlévőket, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatási szerződést kötött a templom felújításának első ütemére, enne keretén belül meg is kapták a 120 millió Ft összegű támogatást.

Elindult a projekt előkészítése, kiküldött ajánlatkérést 3 tervező részére. Az ajánlatadási határidő június 2., ezt követően pedig kéri majd a hivatal segítségét, és, ha érkezik be érvényes ajánlat, akkor szerződést kötnek a legalacsonyabb ajánlatot adó tervezővel, akinek legfeljebb 90 nap áll majd a rendelkezésére a szerződéskötéstől számítva arra, hogy elkészítse a szükséges örökségvédelmi vizsgálatokat, kutatásokat, engedélyes- és kivitelezési tervdokumentációt, amik alapján a szükséges engedélyek beszerzését követően a kivitelezés sor kerülhet.

Az még nyitott kérdés, hogy a kivitelezővel a nemzetiségi önkormányzatnak kell majd szerződnie, vagy pedig átadhatják a forrást a Sárlos Boldogasszony Plébánia részére. Szóbeli tájékoztatást kaptak már arról, hogy átadhatják, de a biztonság kedvéért a kérdéseit írásban is feltette a támogatónak, melyekre válasz még nem érkezett.

Ezt követően érdeklődött, hogy az ülésen elhangzottakkal kapcsolatban valakinek kérdése, észrevétele merült-e fel?

Singer Ferenc elnökhelyettes aziránt érdeklődött csupán, hogy a nyomtató, amit be fognak szerezni készpénzben vagy átutalással lesz-e rendezve, mert neki akkor úgy szükséges majd előleget felvennie.

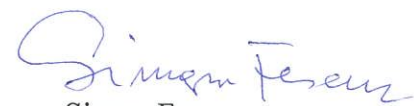
Wittmann László elnök tájékoztatta Singer Ferenc elnökhelyettest, hogy átutalással lesz rendezve a nyomtató.

Ezt követően letisztázták, hogy az ülésen elhangzottak alapján mekkora előleget szükséges majd Elnökhelyettes Úrnak felvennie, és mivel nem érkezett senki részéről más egyéb észrevétel vagy kérdés, így a nemzetiségi önkormányzat ülését 17 óra 00 perckor bezárta.

K.m.f.


Wittmann László
elnök




Singer Ferenc
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jelenléti ív

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. május 25-i képviselő-testületi üléséről

Wittmann László elnök

.....

Niedermayer Ernő tag

.....

Singer Ferenc tag

.....

Meghívottak:

Dr. Nagy Sándor jegyző

.....

Szelezsán György polgármester

.....

Kecskés Andrea alpolgármester

.....

Rédei Erika pénzügyi osztályvezető

.....

Szentgáli Zoltán csoportvezető

.....

Seres-Baker Emanuéla csoportvezető

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Meghívó

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat **2023. május 25-én (csütörtökön) 16.30 órai kezdettel** ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Eleki Közös Önkormányzati Hivatal I. emeleti tanácskozóterme
(5742 Elek, Gyulai út 2.)

Napirend:

- | | |
|---|--------------------------|
| I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről | Wittmann László
elnök |
| II. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi zárszámadási határozatának elfogadása | Wittmann László
elnök |
| III. „Tiszta sváb” c. film vetítése | Wittmann László
elnök |
| IV. „Sváb konyha” rendezvény Mezőberényben | Wittmann László
elnök |
| V. Nemzetiségi májusfa kitáncolás | Wittmann László
elnök |
| VI. Részvétel ballagási ünnepségeken | Wittmann László
elnök |
| VII. Részvétel és közreműködés gyermeknap programokon | Wittmann László
elnök |
| VIII. Részvétel a Nemzeti Összetartozás Napja programon | Wittmann László
elnök |
| IX. Egyebek, bejelentések | Wittmann László
elnök |

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Elek, 2023. május 23.

Wittmann László s.k.
Elnök

A kiadmány hitelül:

Vári Csilla
titkársági ügyintéző





Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: elekinno@gmail.com

1. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. április 26-án tartotta legutóbb az ülését. Az ülést követően az alábbi események történtek, amelyek érintették az önkormányzat feladatait, működését:

- **2023.04.28.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataink keretében csatlakoztunk a „Magyarországi német népviselet napja” kezdeményezéshez. A német közösségi házban az Eleki Németek Egyesületével közösen az eleki német népviseleti ruhákat mutattuk be, és megismertettük a népviselettel az eleki óvoda német nemzetiségi csoportjait, valamint a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskola 7-8. osztályos tanulóit is. A gyermekeknek fánkkal kedveskedtünk.
- **2023.04.30.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataink keretében, elődeink hagyományainak megtartása céljából közreműködtünk Elek város és a nemzetiségek részvételével létrejött májusfa díszítésen és állításon és az azt követő táborúzt gyűjtáson. Résztvevők: Wittmann László elnök; Singer Ferenc elnökhelyettes.
- **2023.05.04.:** A nemzetiségi érdekképviseléssel, az anyanyelvi oktatással kapcsolatos feladataink keretében fontosnak tartjuk, hogy a nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskolában a német nyelv és országismeret oktatása folyamatos és jó színvonalú legyen. Ennek keretében jutalmaztuk azokat a gyermekeket és felkészítő tanárokat, akik az Orosházán megrendezett „Német Kultúra Hete” rendezvényen Eleket képviselték. Résztvevő: Singer Ferenc alelnök. Költség: ajándékok költsége.
- **2023.05.09.:** A nemzetiségi érdekképviselethez kapcsolódóan az ENNÖ korábban javaslatot tett a németországi testvértelepülési kapcsolatok operatív irányítása érdekében egy testvértelepülési kerekasztal létrehozására. Elek Város Képviselő-testülete ezt elfogadta, és határozattal létrehozta ezt a kerekasztalt. A kerekasztal elnöke Wittmann László, az ENNÖ elnöke. A kerekasztal megtartotta első megbeszélését, melyen a működési rend kialakítása mellett az elkövetkező időszak közös programjairól is egyeztetés történt.
- **2023.05.10.:** A nemzetiségi érdekképviselő körébe tartozó feladataink keretében kiemelten fontosnak tartjuk, hogy 2024-ben méltó módon megemlékezzünk Elek város katolikus vallású, német őseink általi újjátelepítésének 300 éves évfordulójáról. Ennek



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: elekinno@gmail.com

keretében Szelezsán György polgármesterrel, Kecskés Andrea alpolgármesterrel, Fazakas Gusztáv plébánossal és Haász Tünde művelődési ház igazgatóval a Nemzeti Művelődési Intézetben folytatott egyeztetésen, a tervezett programok bemutatása és finanszírozásának egyeztetése érdekében. Résztvevő: Wittmann László elnök

- **2023.05.21.:** A nemzetiségi érdekképviselő és a nemzetiségi kulturális autonómia körébe tartozó feladataink keretében az Eleki Németek Egyesületével közösen részt vettünk Mezőberényben a mezőberényi németek által szervezett Sváb konyha rendezvényen, melyen eleki süteményeket kínáltunk és közösen egyeztetett nemzetiségi ételt készítettünk, bemutatva kultúránk, gasztronómiánk egy szeletét. Résztvevő: Wittmann László elnök. Költség: utazási költség.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történelekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

2. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi zárszámadási határozatának elfogadása

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91. § (1) bekezdése szerint a helyi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási rendelet tervezetét a jegyző készíti elő, és a polgármester terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig – azaz 2023. május 31-ig – hatályba lépjen.

Ugyanezen szakasz (3) bekezdése pedig akként rendelkezik, hogy „A nemzetiségi önkormányzat és a társulás zárszámadásának megalkotására az (1) és (2) bekezdést kell alkalmazni a 26. § (1) bekezdésében meghatározott eltérésekkel.”

A 2021. évi zárszámadás a nemzetiségi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak teljesítését a december 31-i állapotnak megfelelően a módosított előirányzathoz viszonyítva mutatja be. A zárszámadás keretében kerül bemutatásra a nemzetiségi önkormányzat vagyонkimutatása is.

I. A gazdálkodás értékelése

A/ BEVÉTELEK

Az önkormányzat költségvetésében a bevételi előirányzatok az alábbiak szerint teljesültek a 2022. évben:

- | | |
|---|--------------|
| • Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 5.890.955 Ft |
| • Működési bevételek | 66.930 Ft |
| • Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele | 1.323.605 Ft |

A bevételek 2022. évi módosított előirányzatának főösszege 7.281.489 Ft, melyből pénzügyileg 7.281.490 Ft teljesült.



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: elekinno@gmail.com

B/ KIADÁSOK

A 2022. évi kiadásra jóváhagyott 7.281.489 Ft előirányzat terhére 6.480.632 kifizetés történt az alábbiak szerint:

Személyi kiadás összesen:	873.080 Ft
Munkaadókat terhelő járulék:	223.000 Ft

Dologi kiadás:

- | | |
|---|--------------|
| • Készletbeszerzés: | 359.395 Ft |
| • Szolgáltatási kiadások: | 3.747.529 Ft |
| • Kommunikációs szolgáltatások: | 0 Ft |
| • Kiküldetések kiadásai: | 57.330 Ft |
| • Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások: | 405.497 Ft |

Dologi kiadás összesen:	4.569.751 Ft
--------------------------------	---------------------

Egyéb működési célú pénzeszközáradás:

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| • Eleki Németek Egyesülete támogatás | 500.000 Ft |
|--------------------------------------|------------|

Beruházások: (Óvodai oktatócsomag)	314.801 Ft
---	-------------------

Felújítások:	0 Ft
---------------------	-------------

II. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (2) bekezdés a)-d) pontjaiban előírt indoklások

Az önkormányzat költségvetési mérlege, pénzeszközök változása

Az önkormányzat pénzkészlete (bankszámlák, pénztárak) 2022. január 1-jén 1.323.605 Ft volt. Bevételeként 9.412.109 Ft került elszámolásra. Az év folyamán 9.934.856 Ft kifizetését követően a 2022. december 31-i záró pénzkészlet 800.858 Ft.

○ ***Többséves kihatással járó döntések***

A többséves kihatással járó döntésekből származó működési és felhalmozási célú kötelezettségek összege 0 Ft.

Az önkormányzatnak nem volt hitelállománya 2022. december 31-én.

Az önkormányzatnak 2022. december 31. napjával nem volt kezességvállalása.

Közvetett támogatások

Az önkormányzat nem nyújtott közvetett támogatást.

Adósság állomány alakulása

2022. december 31-én az önkormányzatnak külföldi hitelező felé adósság állománya nem volt. A 2022. évi költségvetést, valamint a következő évet terhelő belföldi szállítói kötelezettségként a mérlegben nem került kimutatásra.

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2022. ÉVI ZÁRSZÁMADÁSÁNAK PÉNZÜGYI MÉRLEGE
B E V É T E L E K

1. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Bevételi jogcím	2022. évi		
		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
1	2	3	4	5
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (2+...+7)	1 640 000	5 890 955	5 890 955
2	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	1 640 000	5 490 955	5 490 955
3	Helyi önkormányzati támogatás		400 000	400 000
4	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
5	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
6	Működési célú költségvetési támogatás			
7	Egyéb működési támogatás			
8	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	2 200 000		
9	Működési bevételek		66 929	66 930
10	Felhalmozási bevételek			
11	Működési célú átvett pénzeszközök			
12	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
13	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+(8+...+12))	3 840 000	5 957 884	5 957 885
14	Finanszírozási bevételek (15+...+19)	1 323 605	1 323 605	1 323 605
15	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
16	Értékpapírok bevétele, értékesítése			
17	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 323 605	1 323 605	1 323 605
18	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
19	Betétek megszüntetése			
20	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
21	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (14+20)	1 323 605	1 323 605	1 323 605
22	KVI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (13+21)	5 163 605	7 281 489	7 281 490

KIADÁSOK

2. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Kiadási jogcím	2022. évi		
		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
1	2	3	4	5
1	Működési költségvetés kiadásai (2+...+6)	2 663 605	6 666 688	6 165 831
2	Személyi juttatások	300 000	887 000	873 080
3	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	91 000	226 000	223 000
4	Dologi kiadások	2 022 605	4 803 688	4 569 751
5	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
6	Egyéb működési célú kiadások	250 000	750 000	500 000
7	- 6-ból Tartalékok			
8	=7-ből Általános tartalékok			
9	=7-ből Céltartalék			
10	Felhalmozási költségvetés kiadásai (11+...+13)	2 500 000	614 801	314 801
11	Beruházások		314 801	314 801
12	Felújítások	2 200 000		
13	Egyéb felhalmozási kiadások	300 000	300 000	
14	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+10)	5 163 605	7 281 489	6 480 632
15	Finanszírozási kiadások (16+...+19)			
16	Működési célú finanszírozási kiadások			
17	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
18	Központi, irányító szervi támogatás			
19	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek			
20	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (14+15)	5 163 605	7 281 489	6 480 632

KÖLTSÉGVETÉSI, FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÉS KIADÁSOK EGYENLEGE

3. sz. táblázat

Forintban!

1	Költségvetési hiány, többlet (költségvetési bevételek 13 sor - költségvetési kiadások 14 sor) (+/-)	-1 323 605	-1 323 605	-522 747
2.	Finanszírozási bevételek, kiadások egyenlege (finanszírozási bevételek 21 sor - finanszírozási kiadások 15 sor) (+/-)	1 323 605	1 323 605	

I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi Önkormányzati szinten)

Sor- szám	Bevételek				Kiadások				Forrban!
	Megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	Megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 640 000	5 890 955	5 890 955	Személyi juttatások	300 000	887 000	873 080	
2	Működési bevételek		66 929	66 930	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	91 000	226 000	223 000	
3	Működési célú átvett pénzeszközök				Dologi kiadások	2 022 605	4 803 638	4 569 751	
4					Ellátottak pénzbeli juttatásai				
5					Egyéb működési célú kiadások	250 000	750 000	500 000	
6									
7									
8									
9									
10					Egyéb működési célú kiadásokból: -Tartalékok				
11									
12									
13	Költségvetési bevételek összesen (1+...+12)	1 640 000	5 957 884	5 957 885	Költségvetési kiadások összesen (1+8+...+12)	2 663 605	6 666 688	6 165 831	
14	Hiány belső finanszírozásnak bevételei (15+...+18)	1 023 605	708 804	1 008 804	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása				
15	Költségvetési maradvány igénybevétele	1 023 605	708 804	1 008 804	Likviditási célú hitelek törlesztése				
16	Vállalkozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hitelek törlesztése				
17	Bevét visszavonásból származó bevétel				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése				
18	Egyéb belső finanszírozási bevételek				Államháztartáson belüli megelőlegezések visszafizetése				
19	Hiány külső finanszírozásnak bevételei (20+...+21)				Forgatási célú belföldi, külföldi értékpapírok vásárlása				
20	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele				Bevét elhelyezése				
21	Államháztartáson belüli megelőlegezések				Központi, irányító szervi támogatás				
22	Működési célú finanszírozási bevételek összesen (14+19)	1 023 605	708 804	1 008 804	Működési célú finanszírozási kiadások összesen (14+...+21)				
23	BEVÉTEL ÖSSZESEN (13+22)	2 663 605	6 666 688	6 966 689	KIADÁSOK ÖSSZESEN (13+22)	2 663 605	6 666 688	6 165 831	
24	Költségvetési hiány:	1 023 605	708 804	207 946	Költségvetési többlet:	-	-	-	
25	Bruttó hiány:	-	-	-	Bruttó többlet:	-	-	800 858	

II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi Önkormányzati szinten)

Sor-szám	Bevételek				Kiadások				Forrásbontás
	Megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	Megnevezés	2022. évi eredeti előirányzat	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	2 200 000			Beruházások		314 801		314 801
2	1.-ből EU-s támogatás				1.-ből EU-s forrásból megvalósuló beruházás				
3	Felhalmozási bevételek				Felújítások	2 200 000			
4	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök átvétele				3.-ból EU-s forrásból megvalósuló felújítás				
5	4.-ből EU-s támogatás (követlen)				Egyéb felhalmozási kiadások	300 000	300 000		
6	Egyéb felhalmozási célú bevételek								
7									
8									
9									
10									
11									
12	Költségvetési bevételek összesen: (1+3+4+6+...+11)	2 200 000	614 801	314 801	Költségvetési kiadások összesen: (1+3+5+...+11)	2 500 000	614 801		314 801
13	Helyi költségvetési bevételek (14+...+18)	300 000	614 801	314 801	Értékpapír vásárlása, visszavásárlása				
14	Költségvetési maradvány igénybevétele	300 000	614 801	314 801	Hitelek törlesztése				
15	Vállalkozási maradvány igénybevétele				Rövid lejáratú hitelek törlesztése				
16	Beltől visszavásárlásból származó bevétel				Hosszú lejáratú hitelek törlesztése				
17	Értékpapír értékesítése				Kölcsön törlesztése				
18	Egyéb helyi finanszírozási bevételek				Befektetési célú belülről, külföldi értékpapírok vásárlása				
19	Helyi költségvetési bevételek (20+...+24)				Betét elhelyezése				
20	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele				Pénzügyi lízing kiadásai				
21	Likviditási célú hitelek, kölcsönök felvétele								
22	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök felvétele								
23	Értékpapírok kibocsátása								
24	Egyéb külső finanszírozási bevételek								
25	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek összesen (13.+19.)	300 000	614 801	314 801	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások összesen (18.+...+24)				
26	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (12+25)	2 500 000	614 801	314 801	KIADÁSOK ÖSSZESEN (12+25)	2 500 000	614 801		314 801
27	Költségvetési hiány:	300 000	614 801	314 801	Költségvetési többlet:				
28	Bruttó hiány:	-	-	-	Bruttó többlet:				

Beruházási kiadások előirányzatainak és felhasználásának alakulása feladatonként

Forintban!

Beruházás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2021. XII.31-ig	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	Összes teljesítés 2022. dec. 31-ig
1	2	3	4	5	6.	7=(4+6)
Óvodai oktatósomag	314 801	2022		314 801	314 801	314 801
ÖSSZESEN:	314 801			314 801	314 801	314 801

Felújítási kiadások előirányzatának és felhasználásának alakulása célonként

Forintban!

Felújítás megnevezése	Teljes költség	Kivitelezés kezdési és befejezési éve	Felhasználás 2021. XII.31-ig	2022. évi módosított előirányzat	2022. évi teljesítés	Összes teljesítés 2022. dec. 31-ig
1	2	3	4	5	6	7=(4+6)
ÖSSZESEN:						

Európai uniós támogatással megvalósuló projektek
pénzügyi teljesítése

EU-s projekt neve, azonosítója:*

Források	Támogatási szerződés szerinti bevételek, kiadások										Teljesítés			
	Eredeti	Módosított	Évenkénti üteme											
			Eredeti	Módosított	Eredeti	Módosított	Eredeti	Módosított						
									2022. előtt		2022. évi		2022. után	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12=(10+11)			
Saját erő														
- saját erőből központi támogatás														
EU-s forrás														
Társfinanszírozás														
Hitel														
Egyéb forrás														
Források összesen:														
Kiadások, költségek														
Személyi jellegű														
Beruházások, beszerzések														
Szolgáltatások igénybe vétele														
Adminisztratív költségek														
Kiadások összesen:														

* Amennyiben több projekt megvalósítása történik egy időben akkor azokat külön-külön, projektenként be kell mutatni!

Önkormányzatán kívüli EU-s projektekhez történő hozzájárulás 2022. évi előirányzata és teljesítése

Támogatott neve	Teljesítés		
	Eredeti	Módosított	Teljesítés
Összesen:			

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat			
			01

Forintban!

Sor-szám	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
1	2	3	4	5
Bevételek				
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (2+...+7)	1 640 000	5 890 955	5 890 955
2	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	1 640 000	5 490 955	5 490 955
3	Helyi önkormányzati támogatás		400 000	400 000
4	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
5	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
6	Működési célú költségvetési támogatás			
7	Egyéb működési támogatás			
8	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	2 200 000		
9	Működési bevételek		66 929	66 930
10	Felhalmozási bevételek			
11	Működési célú átvett pénzeszközök			
12	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
13	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+(8+...+12))	3 840 000	5 957 884	5 957 885
14	Finanszírozási bevételek (15+...+19)	1 323 605	1 323 605	1 323 605
15	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
16	Értékpapírok beváltása, értékesítése			
17	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 323 605	1 323 605	1 323 605
18	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
19	Betétek megszüntetése			
20	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
21	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (14+20)	1 323 605	1 323 605	1 323 605
22	KVI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (13+21)	5 163 605	7 281 489	7 281 490

Kiadások				
1	Működési költségvetés kiadásai (2+...+6)	2 663 605	6 666 688	6 165 831
2	Személyi juttatások	300 000	887 000	873 080
3	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	91 000	226 000	223 000
4	Dologi kiadások	2 022 605	4 803 688	4 569 751
5	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
6	Egyéb működési célú kiadások	250 000	750 000	500 000
7	- 6-ból Tartalékok			
8	=7-ből Általános tartalékok			
9	=7-ből Céltartalék			
10	Felhalmozási költségvetés kiadásai (11+...+13)	2 500 000	614 801	314 801
11	Beruházások		314 801	314 801
12	Felújítások	2 200 000		
13	Egyéb felhalmozási kiadások	300 000	300 000	
14	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+10)	5 163 605	7 281 489	6 480 632
15	Finanszírozási kiadások (16+...+19)			
16	Működési célú finanszírozási kiadások			
17	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
18	Központi, irányító szervei támogatás			
19	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek			
20	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (14+15)	5 163 605	7 281 489	6 480 632

Éves tényleges állományi létszám (fő)			
Közfoglalkoztatottak tényleges állományi létszáma (fő)			

KÖLTSÉGVETÉSI SZERVEK MARADVÁNYÁNAK ALAKULÁSA

Forintban!

Sor-szám	Költségvetési szerv neve	Költségvetési maradvány összege	Elvonás (-)	Intézményt megillető maradvány		
				Jóváhagyott	Jóváhagyottból működési	Jóváhagyottból felhalmozási
A	B	C	D	E=(C-D)	F	G
1.	Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat	800 858		800 858		
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						
Összesen:		800 858		800 858		

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Tájékoztató a 2021. évi tény, 2022. évi módosított és 2022. évi teljesítés adatokról

B E V É T E L E K

1. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Bevételi jogcím	2021. évi tény	2022. évi módosított ei.	2022. teljesítés
1	2	3	4	5
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (2+...+7)	2 139 680	5 890 955	5 890 955
2	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	2 139 680	5 890 955	5 890 955
3	Helyi önkormányzati támogatás			
4	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
5	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
6	Működési célú költségvetési támogatás			
7	Egyéb működési támogatás			
8	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
9	Működési bevételek	10	66 929	66 930
10	Felhalmozási bevételek			
11	Működési célú átvett pénzeszközök			
12	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
13	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+7+(8+...+12))	2 139 690	5 957 884	5 957 885
14	Finanszírozási bevételek (15+...+19)	2 358 464	1 323 605	1 323 605
15	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
16	Értékpapírok bevétele, értékesítése			
17	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	2 358 464	1 323 605	1 323 605
18	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
19	Betétek megszüntetése			
20	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
21	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (14+20)	2 358 464	1 323 605	1 323 605
22	KVI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (13+21)	4 498 154	7 281 489	7 281 490

K I A D Á S O K

2. sz. táblázat

Forintban!

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2021. évi tény	2022. évi módosított ei.	2022. teljesítés
1	2	3	4	5
1	Működési költségvetés kiadásai (2+...+6)	1 608 888	6 666 688	6 165 831
2	Személyi juttatások	141 158	887 000	873 080
3	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	28 708	226 000	223 000
4	Dologi kiadások	1 189 022	4 803 688	4 569 751
5	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
6	Egyéb működési célú kiadások	250 000	750 000	500 000
7	- 6-ból Tartalékok			
8	=7-ből Általános tartalékok			
9	=7-ből Céltartalék			
10	Felhalmozási költségvetés kiadásai (11+...+13)	1 565 661	614 801	314 801
11	Beruházások	282 677	314 801	314 801
12	Felújítások	1 282 984		
13	Egyéb felhalmozási kiadások		300 000	
14	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+10)	3 174 549	7 281 489	6 480 632
15	Finanszírozási kiadások (16+...+19)			
16	Működési célú finanszírozási kiadások			
17	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
18	Központi, irányító szervei támogatás			
19	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek			
20	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (14+15)	3 174 549	7 281 489	6 480 632

Többséves kihatással járó döntések számszerűsítése évenkénti bontásban és összesítve célok szerint

Forintban!

Sor- szám	Kötelezettség jogcíme	Köt. váll. éve	2022. előtti teljesítés	2022. évi teljesítés	Kiadás vonzata évenként				Összesen
					2023.	2024.	2025.	2025. után	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(6+7+8+9)
1.	Beruházás feladatonként								
2.									
3.									
4.	Felújítás célonként								
5.									
6.									
7.	Egyéb								
8.									
9.									
10.									
11.									
12.									
Összesen (1+4+7+9+11)									

2. tájékoztató tábla a 37 / 2023. (V.22.) önkormányzati határozathoz

Adósság állomány alakulása lejárati, eszközök, bel- és külföldi hitelezők szerinti bontásban
2022. december 31-én

3. tájékoztató tábla a 37 / 2023. (V.22.) önkormányzati határozathoz

Sor-szám	Adósságállomány eszközök szerint	Nem lejár	Lejár				Nem lejár, lejárt összes tartozás
			1-90 nap közötti	91-180 nap közötti	181-360 nap közötti	360 napon túli	
1	2	3	4	5	6	7	8=(4+...+7) 9=(3+8)
I. Belföldi hitelezők							
1.	Adóhatósággal szembeni tartozások						
2.	Központi költségvetéssel szemben fennálló tartozás						
3.	Elkülönített állami pénzalapokkal szembeni tartozás						
4.	TB alapokkal szembeni tartozás						
5.	Tartozásállomány önkormányzatok és intézmények felé						
6.	Szállítói tartozás						
7.	Egyéb adósság						
Belföldi összesen:							
II. Külföldi hitelezők							
1.	Külföldi szállítók						
2.	Egyéb adósság						
Külföldi összesen:							
Adósságállomány mindösszesen:							

Forintban!

VAGYONKIMUTATÁS
a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről
2022.

Forintban!

ESZKÖZÖK	Sorszám	Bruttó	Könyv szerinti	Becsült
		állományi érték		
A	B	C	D	E
I. Immateriális javak	01.			
II. Tárgyi eszközök (03+08+13+18+23)	02.	1 173 001	208 169	208 169
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok (04+05+06+07)	03.			
1.1. Forgalomképtelen ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	04.			
1.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	05.			
1.3. Korlátozottan forgalomképes ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	06.			
1.4. Üzleti ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	07.			
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek (09+10+11+12)	08.	1 173 001	208 169	208 169
2.1. Forgalomképtelen gépek, berendezések, felszerelések, járművek	09.			
2.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű gépek, berendezések, felszerelések, járművek	10.			
2.3. Korlátozottan forgalomképes gépek, berendezések, felszerelések, járművek	11.	1 173 001	208 169	208 169
2.4. Üzleti gépek, berendezések, felszerelések, járművek	12.			
3. Tenyészállatok (14+15+16+17)	13.			
3.1. Forgalomképtelen tenyészállatok	14.			
3.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű tenyészállatok	15.			
3.3. Korlátozottan forgalomképes tenyészállatok	16.			
3.4. Üzleti tenyészállatok	17.			
4. Beruházások, felújítások (19+20+21+22)	18.			
4.1. Forgalomképtelen beruházások, felújítások	19.			
4.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházások, felújítások	20.			
4.3. Korlátozottan forgalomképes beruházások, felújítások	21.			
4.4. Üzleti beruházások, felújítások	22.			
5. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése (24+25+26+27)	23.			
5.1. Forgalomképtelen tárgyi eszközök értékhelyesbítése	24.			
5.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű tárgyi eszközök értékhelyesbítése	25.			
5.3. Korlátozottan forgalomképes tárgyi eszközök értékhelyesbítése	26.			
5.4. Üzleti tárgyi eszközök értékhelyesbítése	27.			
III. Befektetett pénzügyi eszközök (29+34+39)	28.			
1. Tartós részesedések (30+31+32+33)	29.			
1.1. Forgalomképtelen tartós részesedések	30.			
1.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű tartós részesedések	31.			
1.3. Korlátozottan forgalomképes tartós részesedések	32.			
1.4. Üzleti tartós részesedések	33.			
2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (35+36+37+38)	34.			
2.1. Forgalomképtelen tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	35.			
2.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	36.			
2.3. Korlátozottan forgalomképes tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	37.			
2.4. Üzleti tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	38.			

Forintban!

ESZKÖZÖK	Sorszám	Bruttó	Könyv szerinti	Becsült
		állományi érték		
A	B	C	D	E
3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése (40+41+42+43)	39.			
3.1. Forgalmképtelen befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	40.			
3.2. Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	41.			
3.3. Korlátozottan forgalomképes befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	42.			
3.4. Üzleti befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	43.			
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	44.			
A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (01+02+28+44)	45.	1 173 001	208 169	208 169
I. Készletek	46.			
II. Értékpapírok	47.			
B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK (46+47)	48.			
I. Lekötött bankbetétek	49.			
II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	50.			
III. Forintszámlák	51.	800 858	800 858	800 858
IV. Devízaszámlák	52.			
C) PÉNZESZKÖZÖK (49+50+51+52)	53.	800 858	800 858	800 858
I. Költségvetési évben esedékes követelések	54.			
II. Költségvetési évet követően esedékes követelések	55.			
III. Követelés jellegű sajátos elszámolások	56.			
D) KÖVETELÉSEK (54+55+56)	57.			
I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása	58.			
II. Útaltatások, bérletek és más hasonló, készpénz-helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolásai	59.			
E) EGYÉB SAJÁTOS ESZKÖZOLDALI ELSZÁMOLÁSOK (58+59)	60.			
F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	61.			
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (45+48+53+57+60+61)	62.	1 973 859	1 009 027	1 009 027

4.2. tájékoztató tábla a 37 / 2023. (V.22.) önkormányzati határozathoz

VAGYONKIMUTATÁS
a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő forrásokról
2022. év

Forintban!

FORRÁSOK	Sorszám	állományi érték
A	B	C
I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	01.	
II. Nemzeti vagyon változásai	02.	
III. Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	03.	2 842 079
IV. Felhalmozott eredmény	04.	-1 518 474
V. Eszközök értékhelyesbítésének forrása	05.	
VI. Mérleg szerinti eredmény	06.	-314 578
G) SAJÁT TŐKE (01+....+06)	07.	1 009 027
I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek	08.	
II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek	09.	
III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	10.	
H) KÖTELEZETTSÉGEK (08+09+10)	11.	
D) KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSSSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK	12.	
J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	13.	
FORRÁSOK ÖSSZESEN (07+11+12+13)	14.	1 009 027

VAGYONKIMUTATÁS
az érték nélkül nyilvántartott eszközökről
2022.

Megnevezés	Sorszám	Mennyiség (db)	Értéke (Ft)
A	B	C	D
„0”-ra leírt eszközök	1.	25	958 615
Használatban lévő kisértékű immateriális javak	2.		
Használatban lévő kisértékű tárgyi eszközök	3.		
Készletek	4.		
01 számlacsoportban nyilvántartott befektetett eszközök (6+...+9)	5.		
Államháztartáson belüli vagyonkezelésbe adott eszközök	6.		
Bérbe vett befektetett eszközök	7.		
Letétbe, bizományba, üzemeltetésre átvett befektetett eszközök	8.		
PPP konstrukcióban használt befektetett eszközök	9.		
02 számlacsoportban nyilvántartott készletek (11+...+13)	10.		
Bérbe vett készletek	11.		
Letétbe bizományba átvett készletek	12.		
Intervenciók készletek	13.		
Gyűjtemény, régészeti lelet* (15+...+17)	14.		
Közgyűjtemény	15.		
Saját gyűjteményben nyilvántartott kulturális javak	16.		
Régészeti lelet	17.		
Egyéb érték nélkül nyilvántartott eszközök	18.		
	19.		
	20.		
	21.		
	22.		
	23.		
	24.		
	25.		
	26.		
	27.		
	28.		
	29.		
	30.		
	31.		
	32.		
	33.		
Összesen (1+...+4)+5+10+14+(18+...+31):			958 615

* Nvt. I. § (2) bekezdés g) és h) pontja szerinti kulturális javak és régészeti eszközök

PÉNZESZKÖZÖK VÁLTOZÁSÁNAK LEVEZETÉSE

Sor-szám	Megnevezés	Összeg (Ft)
1.	Pénzkészlet 2022. január 1-jén ebből:	1 323 605
2.	• Bankszámlák egyenlege	1 323 460
3.	• Pénztárak és betétkönyvek egyenlege	145
4.	Bevételek (+)	9 412 109
5.	Kiadások (-)	9 934 856
6.	Egyéb korrekciós tételek (+,-)	
6.	Záró pénzkészlet 2022. december 31-én ebből:	800 858
7.	• Bankszámlák egyenlege	800 858
8.	• Pénztárak és betétkönyvek egyenlege	



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

○ **Vagyoni helyzet alakulása**

Az önkormányzat eszközeinek értéke 202. december 31-én 1.009.027 Ft, mely összességében 314.578 Ft-tal csökkent az előző évhez képest.

A csökkenés két dologból adódik. Az egyik ok az, hogy a pénzeszközöknél 522.747 Ft csökkenés történt, a másik ok az, hogy a tárgyi eszközök értéke 208.169 Ft-tal növekedett. Ennek eredményeképpen összességében 314.578 Ft csökkenés következett be.

Fentiek alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztjük a tisztelt képviselő-testület elé.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2022. évi költségvetési zárszámadását az alábbiak szerint határozza meg.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2022. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint pénzmaradványát

7.281.490 Ft Költségvetési bevétellel

6.480.632 Ft Költségvetési kiadással

800.858 Ft költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az *1. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(2) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *2.1. és 2.2. melléklet* szerint fogadja el.

(3) A Nemzetiségi Önkormányzat a felújítási és beruházási kiadásokat beruházásonként és felújításonként a *3. melléklet* szerint hagyja jóvá.

(4) Az EU-s támogatással megvalósuló programok és projektek, valamint a Nemzetiségi Önkormányzaton kívül megvalósult projektekhez való hozzájárulás pénzügyi elszámolását a *4. melléklet* szerint fogadja el.

(5) A Nemzetiségi Önkormányzat kiadásait jogcímenként, bevételeit forrásonként, továbbá az éves létszámot az *5. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(6) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési szervek költségvetési maradványát és annak felhasználását a *6. mellékletnek* megfelelően hagyja jóvá, illetve engedélyezi.



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: elekinno@gmail.com

A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. május 31.

Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.
elnök

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat	01
--------------------------------------	----

Forintban!

Sor-szám	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
1	2	3	4	5
Bevételek				
1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (2+...+7)	1 640 000	5 890 955	5 890 955
2	Nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatása	1 640 000	5 490 955	5 490 955
3	Helyi önkormányzati támogatás		400 000	400 000
4	Közművelődési tevékenység működési támogatása			
5	Közművelődési tevékenység intézményi kiegészítő támogatása			
6	Működési célú költségvetési támogatás			
7	Egyéb működési támogatás			
8	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	2 200 000		
9	Működési bevételek		66 929	66 930
10	Felhalmozási bevételek			
11	Működési célú átvett pénzeszközök			
12	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
13	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+(8+...+12))	3 840 000	5 957 884	5 957 885
14	Finanszírozási bevételek (15+...+19)	1 323 605	1 323 605	1 323 605
15	Hitel-, kölcsön felvétele államháztartáson kívülről			
16	Értékpapírok beváltása, értékesítése			
17	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 323 605	1 323 605	1 323 605
18	Előző évi vállalkozási maradvány igénybevétele			
19	Betétek megszüntetése			
20	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek bevételei			
21	FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (14+20)	1 323 605	1 323 605	1 323 605
22	KVI ÉS FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (13+21)	5 163 605	7 281 489	7 281 490

Kiadások				
1	Működési költségvetés kiadásai (2+...+6)	2 663 605	6 666 688	6 165 831
2	Személyi juttatások	300 000	887 000	873 080
3	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	91 000	226 000	223 000
4	Dologi kiadások	2 022 605	4 803 688	4 569 751
5	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
6	Egyéb működési célú kiadások	250 000	750 000	500 000
7	- 6-ból Tartalékok			
8	=7-ből Általános tartalékok			
9	=7-ből Céltartalék			
10	Felhalmozási költségvetés kiadásai (11+...+13)	2 500 000	614 801	314 801
11	Beruházások		314 801	314 801
12	Felújítások	2 200 000		
13	Egyéb felhalmozási kiadások	300 000	300 000	
14	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (1+10)	5 163 605	7 281 489	6 480 632
15	Finanszírozási kiadások (16+...+19)			
16	Működési célú finanszírozási kiadások			
17	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
18	Központi, irányító szervi támogatás			
19	Adóssághoz nem kapcsolódó származékos ügyletek			
20	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (14+15)	5 163 605	7 281 489	6 480 632

Éves tényleges állományi létszám (fő)			
Közfoglalkoztatottak tényleges állományi létszáma (fő)			



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

3. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: „Tiszta sváb” c. film vetítése

Tisztelt Képviselő-testület!

Sós Ágnes, a „Tiszta sváb” c. film rendezője kereste meg önkormányzatunkat korábban azzal a szándékkal, hogy a 2022-ben elkészült filmet szívesen levetítené Eleken is, mivel Elek jelentősen érintve volt a kényszermunkára hurcolás és a kiűzetés eseményeivel.

Ezzel összefüggésben a 29/2023. (IV. 26.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozatban döntést hoztunk arról, hogy partnereinkkel közösen megszervezzük a film eleki vetítését és vállaljuk az ezzel összefüggő költségeket (rendező honorárium, szerény megvendégelés).

2023. május 19-én Bíró József, Békéscsaba Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata elnöke tájékoztatta a megyei német önkormányzatokat arról, hogy a filmet június 1-jén Békéscsabán, a Center Mozi kamaratermében is vetítik.

Miután korábban a film rendezőjével arról állapodtunk meg és arról hoztunk határozatot, hogy a filmet vagy Eleken, mint a filmben feldolgozott eseményekkel nagyban érintett településen, vagy a Center Moziban vetítik, és végül Elek mellett szolt a közös döntés, javasolom a korábbi döntésünket az alábbiak szerint módosítani:

- Az eleki filmvetítést ne valósítsuk meg.
- Hirdessük meg a békéscsabai filmvetítés időpontját elsősorban az eleki németiség és a Dr. Mester György Általános Iskola 8. osztályos diákjai, tanárai részére.
- A filmrendezőnek fizetendő 100 eFt honoráriumot osszuk meg 50-50 eFt összegre, és közösen finanszírozzuk azt Békéscsaba Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával.
- Fogadjuk el Békéscsaba Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata felajánlását az ingyenes belépőjegy biztosításra vonatkozóan.
- Szükség esetén támogassuk a filmvetítésre való szervezett bejutás költségeit.

A fenti módosítással várhatóan alacsonyabb költség mellett, jobb technikai feltételekkel tudjuk biztosítani az érdeklődők számára a film megtekintését.



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi léttel és a nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében, módosítja a 29/2023. (IV. 26.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozatát, az alábbiak szerint:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Tiszta sváb c. film ingyenes megtekintésének a lehetőségét továbbra is fontosnak tartja, hiszen a filmben feldolgozott és bemutatott események nagyon jelentős részben érintették az eleki németiség egészét. Ezért Békéscsabán, a Center Mozi kamaratermében biztosítja a film megtekintésének a lehetőségét, Békéscsaba Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával közös finanszírozásban és az Eleki Németek Egyesületével közös szervezésben. Ennek keretében vállalja a filmrendező honoráriumának 50%-os finanszírozását 50.000,- Ft összegben, számla ellenében, valamint szükség szerint a filmvetítésre való szervezett utazás költségeit.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. június 15.

Elek, 2023. május 23.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

4. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: „Sváb konyha” rendezvény Mezőberényben

Tisztelt Képviselő-testület!

A mezőberényi németek 2023. május 21-én rendezték meg Mezőberényben már harmadik alkalommal a „Sváb konyha” rendezvényt. Ennek keretében meghívták a Békés vármegyében működő német nemzetiségi önkormányzatokat és egyesületeket, ételeik, süteményeik bemutatására. Az első két alkalommal is részt vettünk a programon, ezt megtettük az idei évben is. Az Eleki Németek Egyesületével 10 fővel utaztunk Mezőberénybe, ahol a mellékelt felhívás szerinti ételt készítettük el, ill. süteményeket kóstoltattunk, ezzel ismét méltó módon bemutatva Elek város német hagyományvilágát.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az utólagos tájékoztatást és a felmerült költségeket fogadja el.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében elfogadja a tájékoztatást a mezőberényi németek által szervezett Sváb konyha rendezvényen való részvételről, ahol az Eleki Németek Egyesülete tagjaival közösen képviseltük Elek város németiségét és mutattuk be a gasztronómiai hagyományaink egy szeletét. A részvétellel kapcsolatosan felmerült költség: utazási költség. Résztvevő: Wittmann László elnök.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. május 25.

Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com



Meghívó - Einladung



a mezőberényi németek programsorozatára, Mezőberény újratelepítésének
300. évfordulója tiszteletére

Időpont: 2023. május 19. - május 20. - május 21.

Helyszín: Német Községi Ház (Mezőberény, Orlai utca 3.)

**Előadás, kiállítás, játszóudvar, kézműveskedés,
német ételek kóstolója**

2023. május 19. (péntek) 17.00

Herczeg László családkutató előadása

"A soknemzetiségű település kialakulása, a németek érkezése.
A német családok útja és Berénybe történő letelepedésének
300. évfordulója." címmel

Köszöntőt mond: **Siklósi István**, Mezőberény polgármestere

2023. május 20. (szombat) 10.00 - 13.00

Játszóudvar - kézműveskedés a 300 év jegyében

kavicsfestés, ugrálóvár

Tea és szilvalekváros kenyér várja a gyerekeket.

2023. május 21. (vasárnap) 11 órától

Sváb-konyha

"Sauerprie főzőverseny" kóstolóval egybekötve
a környező települések német önkormányzatai részvételével

Vendég: Prohászka Béla, a Magyar Nemzeti Értékek
és Hungarikumok Szövetségének alelnöke, Venesz-díjas mesterszakács

és **Barna Ádám**, Michelin-csillagos séf

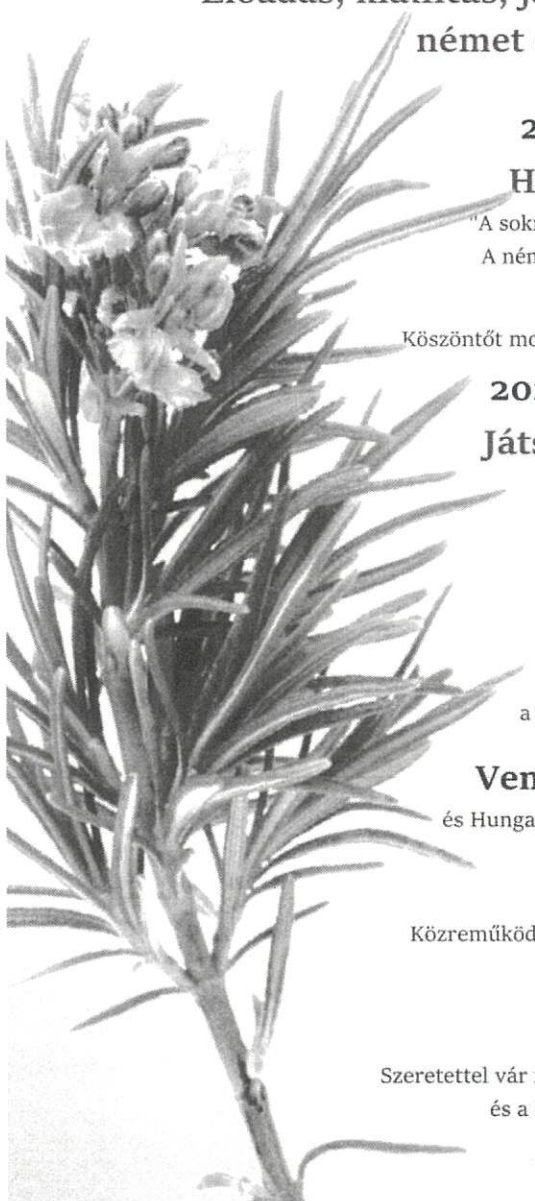
Közreműködik a **Mezőberényi Mazsorett Együttes**

"Mini-Manók" csoportja

A belépés ingyenes.

Szeretettel vár mindenkit a Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberény
és a Mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesület.

Wir erwarten alle herzlich!





Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

5. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Nemzetiségi májusfa kitáncolás

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek aktív részvételével május 27-én 17 órától kerül sor a városi májusfa kitáncolására. A nemzetiségek közötti együttműködési megállapodás keretében mindegyik nemzetiség részt vesz a programon. Az előzetes egyeztetések alapján sütemények készítésével készül az eleki némettség a programra. Emellett bodza ital készítésére fog sor kerülni.

Az egyeztetések alapján a nemzetiségi önkormányzatunk vállalná a bodza ital készítéshez szükséges alapanyagok biztosítását, melyre az előzetes kalkulációk alapján legfeljebb 10.000,- Ft forrás szükséges.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében részt vesz a többi nemzetiséggel közösen a városi nemzetiségi májusfa kitáncolás programján, 2023. május 27-én. A programhoz kapcsolódóan legfeljebb 10.000,- Ft összegben forrást biztosít a kínáláshoz szükséges alapanyagok megvásárlására a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai, illetve személyi juttatás kiadásainak terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. május 31.

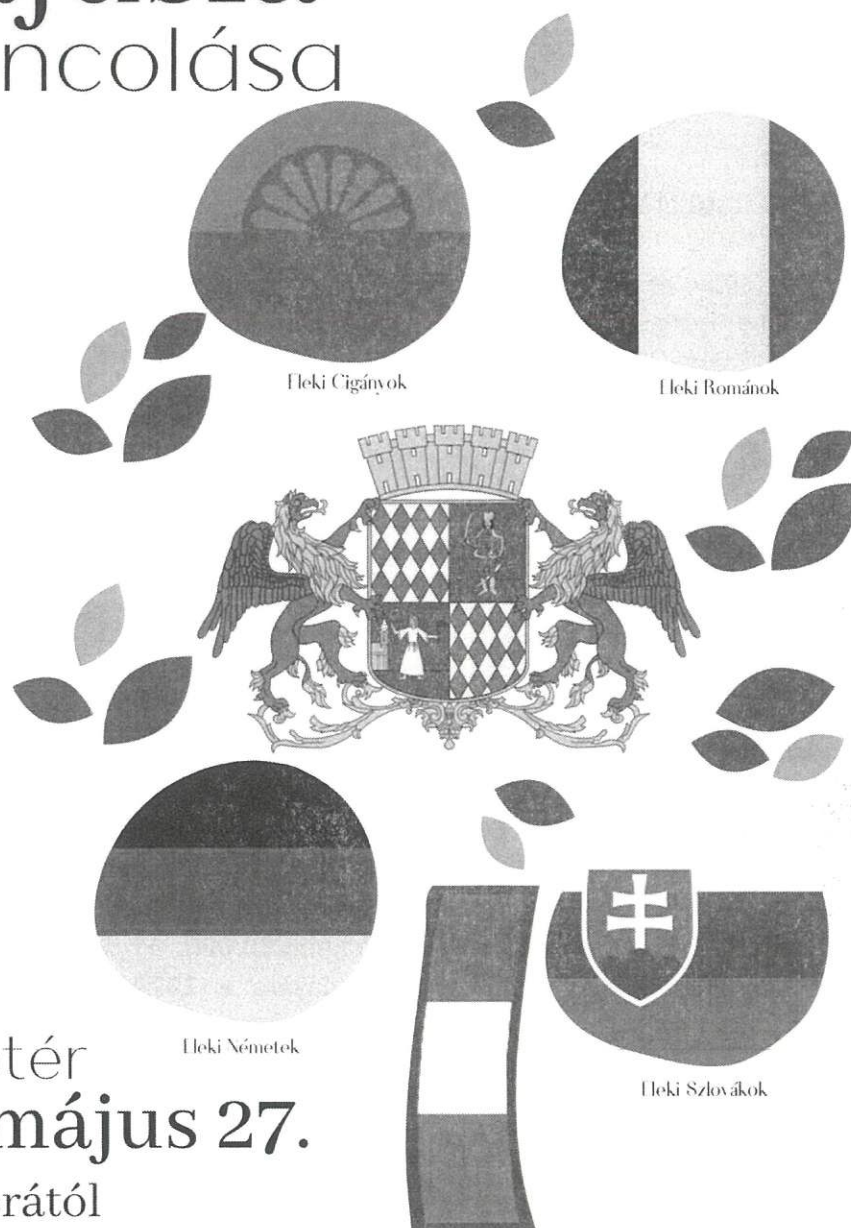
Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Városi Májusfa kitáncolása



Elek, Főtér
2023. május 27.
17:00 órától



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

6. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Részvétel ballagási ünnepségeken

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Elek Város Óvoda-Bölcsőde május 26-27-én tartja telephelyein a ballagási ünnepségeket, melyre meghívót kaptunk.

A Dr. Mester György Általános Iskola várhatóan június közepén tartja meg a ballagási és tanévzáró ünnepséget.

Javaslom, hogy a nemzetiségi érdekképviselettel kapcsolatos feladataink, és a nemzetiségi nevelést-oktatást folytató intézményekkel való együttműködésünk keretében vegyünk részt a ballagási és tanévzáró ünnepségeken és ajándékot adjunk át az alábbiak szerint:

- Az óvodában a ballagó óvodások és az óvodai dolgozók részére édesség.
- A Dr. Mester György Általános Iskolában az iskolavezetés javaslata alapján a német nyelv és kultúra területén kiemelkedő eredményeket elért tanulók részére ajándék, valamint ajándékcsomag az iskola vezetése részére.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatai és az Elek Város Óvoda-Bölcsődével és a Dr. Mester György Általános Iskolával folytatott együttműködése keretében részt kíván venni az intézmények ballagási és tanévzáró ünnepségein, és a ballagók, kiemelkedő eredményt elért diákok és a nevelésben-oktatásban résztvevő intézményi dolgozók részére ajándékot ad át megköszönve az egész éves együttműködést.

Az ajándékok megvásárlására Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete költségvetéséből legfeljebb 80.000,- Ft összeget biztosít a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai, illetve személyi juttatás kiadásainak terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. június 30.

Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

7. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Részvétel és közreműködés gyermeknap programokon

Tisztelt Képviselő-testület!

Elek Város Önkormányzata 2023. június 3-án Gyermeknap alkalmából programot szervez a gyermekek részére, mellyel kapcsolatban kérték a nemzetiségek aktív részvételét is.

Javaslom, hogy a programon az Eleki Németek Egyesületével közösen az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat vegyen részt, az egyesülettel közösen gofri készítéssel járuljunk hozzá a gyermeknap sikeréhez és vállaljuk ehhez az alapanyag költségeit, legfeljebb 35.000,- Ft összegben.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatai, társadalmi felelősségvállalása keretében részt vesz az Elek Város Önkormányzata által Gyermeknap alkalmából szervezett, 2023. június 3-i programon.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a programon az Eleki Németek Egyesületével közösen gofrit készít a gyermekek részére, ehhez pedig vállalja az alapanyagok költségeit, legfeljebb 35.000,- Ft összegben a 2023. évi költségvetés dologi kiadásai, illetve személyi juttatás kiadásainak terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. június 03.

Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

8. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 25-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Részvétel a Nemzeti Összetartozás Napja programon

Tisztelt Képviselő-testület!

Elek Város Önkormányzata 2023. június 4-én a Nemzeti Összetartozás Napja alkalmából megemlékező programot szervez a mellékelt felhívás szerint.

Javaslom, hogy a programon az az előző évek gyakorlata szerint az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat vegyen részt, és a Gávai Gaal Jenő emléktáblánál helyezzen el megemlékező koszorút.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatai keretében részt vesz az Elek Város Önkormányzata által a Nemzeti Összetartozás Napja alkalmából szervezett programon.

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a programon koszorút helyez el Gávai Gaal Jenő emléktáblájánál.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. június 04.

Elek, 2023. május 22.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com



Elek Város Önkormányzata tisztelettel meghívja a

Nemzeti Összetartozás Napja

alkamából rendezett megemlékezésre és koszorúzásra.

10.00 órakor **Szentmise** az Eleki Sárlos Boldogasszony Templomban

A megemlékezés időpontja: 2023. június 04. (vasárnap) 11:00 óra

Helyszín: Gávai Gaal Jenő emléktábla Polgármesteri hivatal előtt.

Himnusz

Beszédet mond

Dr. Kovács József országgyűlési képviselő
Szelecsán György Elek Város Polgármestere

Közreműködnek:

Dr. Mester György Általános Iskola diákjai
Eleki Román Általános Iskola Diákjai
Elek Táncegyüttes
Eleki Román Hagyományőrző Táncegyüttes

Koszorúzás

Székely Himnusz